

Le 7 mars à 18H30
LE DOCUMENTAIRE « KERMASTI »
SUIVI D'UN DEBAT PUBLIC
EN PRESENCE DE
MR PANAYIOTOPOULOS PETROS
CONSUL GENERAL DE GRECE
A MARSEILLE

PROGRAMMATION
MARDI 6 MARS 2007

14H00 « PEPPERMINT »
20H30 « PEPPERMINT »
FILM 105 min

MERCREDI 7 MARS 2007

9H30 « PEPPERMINT »

18H30 « KERMASTI »
LE DOCUMENTAIRE QUI NOUS
RAPPELLE LE DESTIN
DE L'HELLENISME
D'ASIE MINEURE

19H30 DEBAT PUBLIC
AVEC LA PARTICIPATION
DE
M. PETROS PANAYIOTOPOULOS
CONSUL GENERAL DE GRECE
A MARSEILLE

20H00 VERRE DE L'AMITIE
A L'HONNEUR
DU CONSUL GENERAL
DE GRECE A MARSEILLE



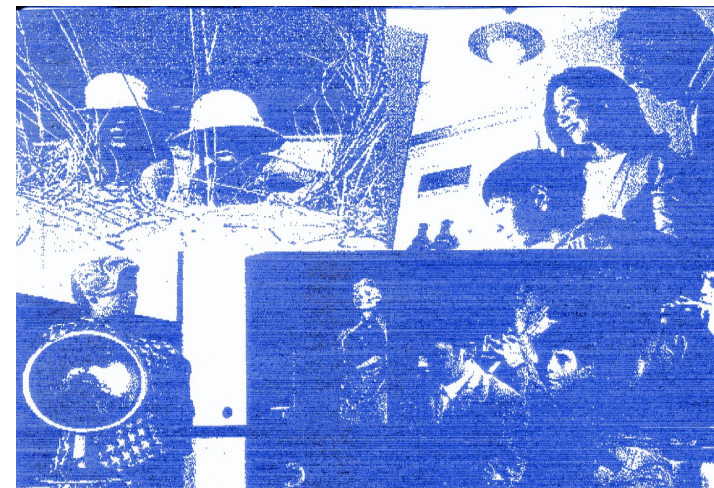
REGARD AU CINEMA GREC
AU CINEMA ABC—TOULOUSE

ORGANISE PAR
HORIZONS GRECS
NET
JEUNES GRECS DE TOULOUSE
ET CINEMA ABC

SOUS L'EGIDE DU CONSULAT DE GRECE A MARSEILLE
AVEC LA PARTICIPATION DE
CONSEIL REGIONAL DE MDI PYRENNES
CONSEIL GENERAL DE LA HAUTE GARONNE
CENTRE CINEMATOGRAPHIQUE DE GRECE
HELIADES
OLYMPIC AIRWAYS
OFFICE DE TOURISME HELLENIQUE

www.horizonsgrece.fr info@horizonsgrece.fr
tél. 05 61 70 94 87
CINEMA ABC 05 61 21 20 46

REGARD AU
CINEMA GREC
A TOULOUSE LE 6 & 7 MARS
« Peppermint »
Le film de Costas KAPAKAS



LE 7 MARS À 18H30
LE DOCUMENTAIRE « KERMASTI »
SUIVI D'UN DEBAT PUBLIC
EN PRESENCE DE
MR PANAYIOTOPOULOS PETROS
CONSUL GENERAL DE GRECE

INFORMATIONS RESERVATIONS
CINEMA ABC
TEL 05 61 21 20 46

Pepperermint

Un film de Costas KAPAKAS



Réalisation / scénario: Costas KAPAKAS

Image: Yannis DASKALOPOULOS

Musique: Panagiotis KALATZOPOULOS

Montage: Takis YANNOPOULOS

Décor: Giorgos GEORGIU—Alex. HORIANOPOULOU

Costumes: Maria KONTODIMA

Son: Marinos ATHANASSPOULOS

Producteur exécutif: Costas LAMPROPOULOS

Interprétation: Georges CORRAFACE (Stefanos adulte)

Giorgos GERONTIDAKIS-SEMPETADELIS (Stefanos enfant)

Annie LOULOU (la mère de Stefanos)

Alexandros MYLONAS (le père de Stefanos)

Markella PAPP (Marina)

Nikoletta VLAVIANOU (la mère de Marina)

Tassos PALATZIDI (le père de Marina)

Production: GREK FILM CENTRE, KAPPA FILMS

CINEGRAM S.A.

Un album de photos, même si on ne connaît pas la famille, nous remet en mémoire des états par lesquels nous sommes passés et qui ont infléchi tout le cours de notre existence. Ce ne sont pas forcément les moments les plus importants. Bien souvent, les premières scènes qui affleurent à notre esprit sont des simples images, des instants, des bruits, des parfums qui remontent à nos années d'enfance et d'adolescence. Chacun pourra ainsi y reconnaître des images et des sentiments engrangés dans sa mémoire.

Stefanos arracha sa première dent de lait, en l'attachant par un fil à la poignée de la porte. Sa mère lui dit de la jeter par la fenêtre pour qu'une corneille vienne la prendre et l'échanger contre une bague. Mais il n'attendit pas que le vœux se réalise. Il alla la voler dans l'écrin de sa tante Vénétià et la promit à Marina, sa cousine germaine. « Embrassez-vous! » leur criaient les grands et, les cousins germains s'embrassèrent sur la bouche !

Mais à l'adolescence, ils en firent trop. Il fallut les séparer. Chacun suivit son chemin. Trente ans plus tard, à la mort de la mère de Stefanos, il se rencontrent. Ils auront bien sûr, une foule de choses à se dire.

Costas KAPAKAS

Né dans l'île de Rhodes. De 1973 à 78, il a fait des études à Berlin à l'École polytechnique puis aux Beaux-Arts (il se spécialise dans le dessin animé). De 1979 à 82, il travaille pour des studios allemands et des boîtes de production de documentaires et produit pour la télévision allemande des émissions pour enfants, courts métrages et spots publicitaires. En 1983, de retour en Grèce, il réalise plusieurs courts métrages et travaille dans la publicité.

Filmographie

1984 SCENES 16mm, couleur, 3,30 min.

1985 1/2 35mm, couleur, 4 min.

1986 CE N'EST QU'UN COURT, CA PASSERA! 35mm, couleur, 7 min.

1988 RAYURES, 35 mm, N et B, 13 min.

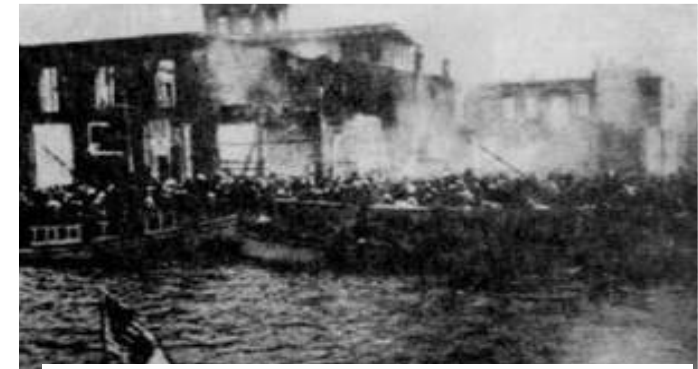
1996 LE BATON DANS L'EAU, 35mm, N et B, 19 min.

1999 PEPPERMINT, 35mm, couleur, 90 min., premier long métrage

« Kermasti, vaincre l'oubli » Documentaire de 52 mn

Réalisé par Alexandre Joannidès

Ce film est un voyage dans le temps sur quatre générations dans la branche paternelle de ma famille. Je porte le même nom que mon grand-père : Alexandre Joannidès. J'ai voulu raconter son histoire pour comprendre ce qu'il avait vécu pendant son enfance et ce qu'il m'avait transmis. Mon grand-père est né en 1907 en Anatolie dans l'Empire ottoman. C'était un chrétien d'origine grecque. En 1922, « la Grande Catastrophe » a eu pour conséquence une des premières régularisations ethniques du vingtième siècle avec un déplacement de populations de 2 000 000 personnes: 1 500 000 Grecs et 500 000 Turcs. Mais nos livres d'histoire évoquent trop peu, les massacres, les viols, les égorgements qui se sont produits lors de ce drame collectif. Les Grecs de Turquie ont été chassés et coupés définitivement de leurs racines, de leur enveloppe culturelle, de leur foyer, de la couche la plus secrète, celle qui fonde le sentiment de sécurité des êtres. C'est un bouleversement physique profond, un arrachement à une terre et une histoire hellénique vieilles de 3000 ans. Pour faire le deuil de ces événements tragiques, j'ai choisis de filmer avec mon père, notre retour au village d'origine en Turquie et revivre au présent ce pogrom et ces persécutions.



Smyrne en feu par les troupes de Kemal Atatürk 1922

www.horizonsgrecs.fr info@horizonsgrecs.fr

tél. 05 61 70 94 87

CINEMA ABC 05 61 21 20 46